No. 3284

UNITED STATES OF AMERICA and LUXEMBOURG

Exchange of notes constituting an agreement relating to the establishment of a radio range station. Luxembourg, 22 July and 17 August 1953

Official texts: English and French.

Registered by the United States of America on 23 April 1956.

ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE et LUXEMBOURG

Échange de notes constituant un accord relatif à l'installation d'un radio-phare d'alignement. Luxembourg, 22 juillet et 17 août 1953

Textes officiels anglais et français.

Enregistré par les États-Unis d'Amérique le 23 avril 1956.

No. 3284. EXCHANGE OF NOTES CONSTITUTING AN AGREEMENT¹ BETWEEN THE UNITED STATES OF AMERICA ANDLUXEM-BOURG RELATING TO THE **ESTABLISHMENT** OF RADIO RANGE STATION. LUXEMBOURG, 22 JULY **AND 17 AUGUST 1953**

Nº 3284. ÉCHANGE DE NO-TES CONSTITUANT UN AC-CORD¹ ENTRE LES ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE ET LE RELATIF LUXEMBOURG À L'INSTALLATION D'UN D'ALI-RADIO-PHARE GNEMENT. LUXEMBOURG, 22 JUILLET ET 17 AOÛT 1953

Ι

The American Chargé d'Affaires ad interim to the Luxembourg Minister of Foreign Affairs and Detense

AMERICAN LEGATION

No. 3

Luxembourg, July 22, 1953

Excellency:

I have the honor to refer to the recent discussions between representatives of the Governments of the United States and Luxembourg with respect to the establishment of a radio range station which is essential to the implementation of North Atlantic Treaty Organization plans. As a result of these discussions, the United States Government wishes to express its understandings on the following points:

- The United States Government is authorized to establish a radio range station near Sandweiler Airport in the vicinity of the village of Mensdorf in accordance with the provisions noted below, and as may be further mutually agreed between the appropriate authorities of the two Governments.
- The United States Government at its own expense will provide, install and replace, where required, all the necessary electronic equipment, towers and counterpoise screens, as well as an emergency power unit. Title to all these items will remain in the United States, and they will be free of all Luxembourg taxes and duties from which tax relief is provided in the notes exchanged between the two Governments on 13 March 1952,2 and in such supplementary or implementing procedures as may have been or may be established between the two Governments.

¹ Came into force on 17 August 1953 by the exchange of the said notes.

2 United Nations, Treaty Series, Vol. 168,

p. 57.

¹ Entré en vigueur le 17 août 1953 par l'échange desdites notes.

- 3. The Luxembourg Government will, without cost to the United States, provide the necessary land and utilities, and those phases of construction and installation not included in paragraph two above, such as access roads, building, grading and filling, tower foundations and footings, trenches for cables, fencing and temporary storage for equipment during the construction period. In addition, the Luxembourg Government will, without cost to the United States Government, perform the necessary maintenance and operation of the range station, assure its security, and provide the electric power for its operation.
- 4. In the event the Luxembourg radio station LXL should be discontinued, the frequency now used at that station will be transferred to the radio range station.
- 5. United States personnel may enter Luxembourg for purposes of installing, repairing and inspecting the radio range station, as well as to provide technical assistance and liaison in connection with its construction, maintenance and operation. The two Governments will consult together concerning matters that may arise out of the presence of these United States personnel in Luxembourg.

If the understandings of the United States Government on these points are acceptable to the Luxembourg Government, this note and Your Excellency's reply thereto, indicating such acceptance, shall be regarded as constituting the agreement of the two Governments concerning this matter.

Please accept, Excellency, the renewed assurance of my highest consideration.

John B. KETCHAM Chargé d'Affaires, a. i.

His Excellency Joseph Bech Minister of Foreign Affairs and Defense Luxembourg

[TRADUCTION — TRANSLATION]

Le Chargé d'affaires des États-Unis d'Amérique au Ministre des affaires étrangères et de la défense du Luxembourg

LÉGATION DES ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE

No. 3

Luxembourg, le 22 juillet 1953

Excellence,

[Voir note II]

Veuillez agréer, etc.

John B. KETCHAM Chargé d'affaires

Son Excellence Monsieur Joseph Bech Ministre des affaires étrangères et de la défense Luxembourg I have the honor to confirm to you the agreement of the Luxembourg Government to the text of your note quoted above, which, together with my reply dated today, may therefore be regarded as constituting an agreement between our two Governments on this matter.

In order that the work of preparing the site may be commenced in good time, please be good enough to inform me as soon as possible of the steps which the American technicians intend to take with a view to the establishment of the radio range station.

I avail myself of the occasion, Mr. Chargé d'Affaires, to renew to you the assurance of my most distinguished consideration.

P. Dupong

Acting Minister of Foreign Affairs

Mr. John B. Ketcham Chargé d'Affaires ad interim of the United States of America Luxembourg